



1. Antolakuntza eta jarduera

EMAKUNDE Euskal Autonomia Erkidegoko administraziozko erakunde autonomoa da, Lehendakaritza Sailari atxikita dago, eta otsailaren 5eko 2/1988 Legeak sortu zuen.

Helburu nagusia emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasuna eskuratzea da, politikako, ekonomiako, kulturako eta gizarteko Euskal Herriko esparru guztietan.

Diru-sarreraren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrek emandako transferentziak dira.

Agintaritza-organoak Zuzendaritza Kontseilua eta Zuzendaritza dira. Zuzendaritza Kontseiluko burua EAEko Administrazio Orokorreko Lehendakaria da.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 37 pertsonakoa izan da 2015ean.

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2015eko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauetara jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketan egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagairekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketan egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria), 2015eko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

1. Organización y actividad

EMAKUNDE es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito a Lehendakaritza y creado por la Ley 2/1988, de 5 de febrero.

El fin esencial es la consecución de la igualdad real y efectiva de mujeres y hombres en todos los ámbitos de la vida política, económica, cultural y social del País Vasco.

La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.

Los órganos de gobierno son el Consejo de Dirección y la Dirección. El Presidente del Consejo de Dirección es el Lehendakari de la Administración General de la CAE.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados durante 2015 ha sido de 37.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2015 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.

Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2015, las correspondientes al ejercicio anterior.



3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

- a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.
- c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.
- d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.
- e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

- a) *Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.*
- b) *Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.*
- c) *Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.*
- d) *Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.*
- e) *Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.*



4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eraikuntzak Construcciones	Ondare historikoaren ondasunak Bienes del patrimonio histórico	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	GUZTIRA TOTAL
KOSTUA COSTE				
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	773.497	19.440	208.355	1.001.292
Altak Altas	--	--	145	145
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	773.497	19.440	208.500	1.001.437
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN				
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	217.816	--	139.959	357.775
Zuzkidurak Dotaciones	20.581	--	23.409	43.990
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	238.397	--	163.368	401.765
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE				
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	555.681	19.440	68.395	643.516
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	535.100	19.440	45.132	599.672

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak %2,38
 Bestelako ibilgetu materiala %10 - 20

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones 2,38%
 Otro inmovilizado material 10 - 20%



5. Ibilgetu ukiezina

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

5. Inmovilizado intangible

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Jabetza industrial eta intelektuala <i>Propiedad industrial e intelectual</i>	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informaticas</i>	GUZTIRA TOTAL
KOSTUA COSTE			
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	9.015	865.131	874.147
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	9.015	865.131	874.147
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN			
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	9.015	689.500	698.515
Zuzkidurak <i>Dotaciones</i>	--	101.369	101.369
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	9.015	790.869	799.884
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE			
2015eko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2015	--	175.631	175.631
2015eko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2015	--	74.262	74.262

Ibilgetu ukiezinen eskuratzek erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.



EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
 INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros
	Epe laburreko aktibo finantzarioak <i>Activos financieros a c/p</i>
Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak <i>Inversiones en entidades del grupo</i>	3.410.473
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak <i>Créditos con la Administración General de la CAE</i>	3.410.473
GUZTIRA TOTAL	3.410.473

“Administrazio Orokorrarekiko kredituak” kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, EMakunde erakunde autonomoaren diruzaintzako eragiketa gehienak, ordainketak eta kobrantzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

La cuenta “Créditos con la Administración General” recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, del organismo autónomo EMakunde se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones recibidas.

EMakunde erakunde autonomoak, 2015eko ekitaldian, honako transferentzia hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

El organismo autónomo EMakunde ha recibido en el ejercicio 2015 las siguientes transferencias para la financiación de su presupuesto:

**JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros
	2015/12/31ko saldoak <i>Saldos a 31/12/2015</i>
Transferentzia arruntak <i>Transferencias corrientes</i>	5.066.056
GUZTIRA TOTAL	5.066.056



EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
 INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones concedidas.

EMAKUNDE erakunde autonomoak, 2015eko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

El organismo autónomo EMAKUNDE ha concedido durante el ejercicio 2015 las siguientes subvenciones:

**EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros	
	2015/12/31ko saldoak SalDOS a 31/12/2015	
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a corporaciones locales</i>	353.917	
Enpresa pribatuentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a empresas privadas</i>	103.952	
Familiantzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a familias y otras instituciones</i>	912.873	
Subvenciones a otros entes de derecho público CAE <i>EAEko beste zuzenbide publikoko erakunde batzuentzat</i>	37.010	
GUZTIRA TOTAL	1.407.752	

8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

8. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
 DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros		
	2015/01/01eko saldoak SalDOS a 01/01/2015	Aldiko aldea Variación en el periodo	2015/12/31ko saldoak SalDOS a 31/12/2015
Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	457	457	914
GUZTIRA TOTAL	457	457	914



EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del activo corriente han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS**

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2015	Aldiko aldea Variación en el periodo	2015/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2015
Hainbat hartzekodun Otros acreedores	62	--	62
Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos	89.802	(4.185)	85.617
Egindako atxikipenengatik Por retenciones practicadas	89.802	(4.185)	85.617
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak Organismos de previsión social, acreedores	117.575	(2.276)	115.299
Gizarte Segurantzak Seguridad Social	117.575	(2.500)	115.074
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak Otros organismos de previsión social	--	225	225
GUZTIRA TOTAL	207.439	(6.461)	200.977

9. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak

Ogasun eta Finantza Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuen Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2015eko ekitaldian formalizatu direnak ondorengo hauek izan dira:

9. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Finanzas, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y formalizados durante el ejercicio 2015 han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontratu mota Tipo de contrato	Prozedura mota Tipo de procedimiento	Kontratuen kopurua Nº de contratos	Esleipenen zenbatekoa Importe de adjudicación
Hornidurak Suministros	Kontratu txikia Contrato menor	3	12.267
Zerbitzuak Servicios	Irekia Abierto	4	577.261
Zerbitzuak Servicios	Negoziatua Negociado	8	427.200
Zerbitzuak Servicios	Kontratu txikia Contrato menor	67	416.605
GUZTIRA TOTAL		82	1.433.333



EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
 INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

10. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko zordunen saldoa:

10. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS

Eurotan
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015 ekitaldia Ejercicio 2015	2014 ekitaldia Ejercicio 2014
Uneko ekitaldia <i>Ejercicio corriente</i>	35.000	134
Aurreko ekitaldiak <i>Ejercicios anteriores</i>	802	668
GUZTIRA TOTAL	35.802	802

Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako eskubideengatiko zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
 En euros

Aurrekontuak <i>Presupuestos</i>	Kobratzeko dauden eskubideak 2015-01-01ean <i>Derechos pendientes de cobro al 01-01-2015</i>	Ekitaldian izandako sarrerak <i>Cobros durante el ejercicio</i>	Baliogabetzeak <i>Anulaciones</i>	Kobratzeko dauden eskubideak 2015-12-31n <i>Derechos pendientes de cobro al 31-12-2015</i>
2011	668	--	--	668
2014	134	--	--	134
GUZTIRA TOTAL	802	--	--	802



EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
 INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

**AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK
 ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS**

Eurotan
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2015 ekitaldia Ejercicio 2015	2014 ekitaldia Ejercicio 2014
Uneko ekitaldia Ejercicio corriente	1.393.591	1.143.002
GUZTIRA TOTAL	1.393.591	1.143.002

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
 En euros

Aurrekontuak Presupuestos	Ordaintzeko dauden obligazioak 2015-01-01ean Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2015	Ekitaldian izandako ordainketak Pagos durante el ejercicio	Ordaintzeko dauden obligazioak 2015-12-31n Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2015
2014	1.143.002	1.143.002	--
GUZTIRA TOTAL	1.143.002	1.143.002	--



11. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

$$\text{Likidezia orokorra} = \frac{\text{Aktibo korrientea}}{\text{Pasibo korrientea}} = \frac{3.470.771}{1.594.568} = \mathbf{218\%}$$

Líquidez general *Activo corriente* *Pasivo corriente*

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

$$\text{Zorpetzea} = \frac{\text{Pasibo korrientea} + \text{Pasibo ez-korrientea}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira}} = \frac{1.594.568}{4.144.705} = \mathbf{38,5\%}$$

Endeudamiento *Pasivo corriente + Pasivo no corriente* *Total patrimonio neto y pasivo*

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

$$\text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak}}{\text{Kredituak guztira}} = \frac{5.565.017}{5.782.000} = \mathbf{96,2\%}$$

Ejecución del presupuesto de gastos *Obligaciones reconocidas* *Créditos totales*

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 25 egunekoa izan da 2015ean.

11. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

a) Líquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2015 asciende a 25 días.

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción de los derechos reconocidos sobre el presupuesto de ingresos definitivo.

$$\text{Sarreren aurrekontuaren gauzatzea} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak}}{\text{Behin betiko sarreren aurrekontua}} = \frac{5.072.664}{5.782.000} = \mathbf{87,7\%}$$

Ejecución del presupuesto de ingresos *Derechos reconocidos* *Presupuesto de ingresos definitivo*



12. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

12. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
 En euros

2015 ekitaldiko emaitza garbia - (Desaurrezkia) Resultado neto del ejercicio 2015 - (Desahorro)	(637.568)
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial	145
lbilgetu materialak eskuratzea Adquisiciones de inmovilizado material	145
GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario	145.359
lbilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado	145.359
2015 ekitaldiko aurrekontu emaitza Resultado presupuestario del ejercicio 2015	(492.354)